

CURRICULUM - 1st YEAR
2023-2024

UNIVERSITY	George Emil Palade University of Medicine, Pharmacy, Science, and Technology of Târgu Mureș	MASTER'S STUDY PROGRAM	MULTIMODAL TRANSLATION
FACULTY	Petru Maior Faculty of Sciences and Letters	GRADUATE TITLE	MASTER'S DEGREE IN MULTIMODAL TRANSLATION
FIELD OF STUDY	PHILOLOGY	LENGTH OF STUDIES	2 YEARS
LEVEL OF QUALIFICATION	7	TRANSFERABLE CREDITS (ECTS)	120 (MANDATORY + OPTIONAL) + 10 Defense of the dissertation

Nr crt	Educational activities Courses	Code/Type of courses	1st semester								2nd semester								Total academic year				
			1st module (hours/week)				2nd module (hours/week)				3rd module (hours/week)				4th module (hours/week)								
			Cou rse	Lp /st / Se m / Pr	ECTS	Form verif	Cou rse	Lp /st / Se m / Pr	ECTS	Form verif	Cou rse	Lp /st g/ Se m / Pr	ECTS	Form verif	Cours e	Lp /st g/ Se m / Pr	ECTS	Form verif	Cours e	Lp/s tg/ Sem / Pr	Indiv, Std.	ECTS	
1.	Paradigms of translation A	TMM101/DS	2	-	3	C												14	-	61	3		
2.	anagement of oral and written communication A	TMM102/DS	2	2	4	E												14	14	72	4		
3.	Linguistic and cultural mediation	TMM103/DS	4	4	8	E												28	28	144	8		
4.	Applied stylistics: prose translation (1) (course A, semester B+C)	TMM104/DA					2	4	7	E								14	28	133	7		
5.	Practical internship (1)	TMM105/DS					-	8	8	C								-	56	144	8		
6.	Ethics and Academic Integrity A	TMM106/DS									2	-	3	E				14	-	61	3		
7.	Practical internship (2)	TMM107/DS									-	8	8	C				-	56	144	8		
8.	Translation software A	TMM108/DS									2	-	2	C				14	-	36	2		
9.	Optional Discipline 1**	TMM109/DA									2	-	2	C				14	-	36	2		
10.	Translation and specialized terminology (1)	TMM110/DA													2	4	6	E	14	28	108	6	
11.	Interpreting techniques - consecutive interpretation A (seminary in B,C)	TMM111/DS													2	4	6	E	14	28	108	6	
12.	Optional Discipline 2**	TMM112/DA													2	-	3	C	14	-	61	3	
TOTAL GENERAL		10 obl. + 2 opt.	8	6	15	2E+1C	2	12	15	1E+1C	6	8	15	1E+3C	6	8	15	2E+1C	154	238	1108	60	
TOTAL HOURS/ECTS			14 ore/săpt. / 30 ECTS								14 ore/săpt. / 30 ECTS								392				
** Optional subjects / a subject to choose from:																							
Optional Discipline 1** Package 1		TMM109/DA																					
Optional Discipline 2** Package 2		TMM112/DA																					

RECTOR,
Prof. univ. dr. Leonard Azamfirei

DIRECTOR IOSUM,
Prof. univ. dr. Tatiana Dănescu

DECAN,
Prof. univ. dr. Giordano Altarozzi

COORDONATOR PROGRAM,
Conf. univ. dr. Corina Bozedean

**CURRICULUM – 2nd YEAR
2024-2025**

UNIVERSITY	George Emil Palade University of Medicine, Pharmacy, Science, and Technology of Târgu Mureș	MASTER'S STUDY PROGRAM	MULTIMODAL TRANSLATION
FACULTY	Petru Maior Faculty of Sciences and Letters	GRADUATE TITLE	MASTER'S DEGREE IN MULTIMODAL TRANSLATION
FIELD OF STUDY	PHILOLOGY	LENGTH OF STUDIES	2 YEARS
LEVEL OF QUALIFICATION	7	TRANSFERABLE CREDITS (ECTS)	120 (MANDATORY + OPTIONAL) + 10 Defense of the dissertation

Nr crt	Educational activities Courses	Code/Type of courses	1st semester								2nd semester								Total academic year			
			1st module (hours/week)				2nd module (hours/week)				3rd module (hours/week)				4th module (hours/week)							
			Cou rse	Lp/ st/ Se m/ Pr	ECTS	Form verif	Cou rse	Lp /s t/ Se m / Pr	ECTS	Form verif	Cou rse	Lp /st g/ Se m / Pr	ECTS	Form verif	Cou rse	Lp /st g/ Se m/ Pr	ECTS	Form verif	Cours e	Lp/s tg/ Sem / Pr	Indiv, Std.	ECTS
1.	Audiovisual translation	TMM201/DA	2	4	6	E												14	28	108	6	
2.	Translation and specialized terminology (2)	TMM202/DA	2	4	6	E												14	28	108	6	
3.	Optional Discipline 3**	TMM203/DA	2	-	3	C												14	-	61	3	
4.	Applied stylistics: poetry translation (2) (course A, semester B+C)	TMM204/DA					2	4	7	E								14	28	133	7	
5.	Practical internship (3)	TMM205/DS					-	8	8	C								-	56	144	8	
6.	Optional Discipline 4**	TMM206/DA									4	-	3	C				28	-	47	3	
7.	Development of entrepreneurial skills A	TMM207/DS									2	-	6	E				14	-	136	6	
8.	Translation and localisation A	TMM208/DS									4	2	6	E				28	14	108	6	
9.	Optional Discipline 5**	TMM209/DS													4	-	7	E	28	-	147	7
10.	Dissertation Writing	TMM210/DS													-	10	8	C	-	70	130	8
TOTAL GENERAL		7 obl.+3 opt.	6	8	15	2E+1C	2	12	15	1E+1C	10	2	15	2E+1C	4	10	15	1E+1C	154	224	112	60
TOTAL HOURS/ECTS			14 ore/săpt. / 30 ECTS								13 ore/săpt. / 30 ECTS								378		2	
** Optional subjects / a subject to choose from:																						
Optional Discipline 3** Package 3		TMM203/DA																				
Optional Discipline 4** Package 4		TMM206/DA																				
Optional Discipline 5** Package 5		TMM209/DS																				

DF Foundamental Course DD Technical Course DS Specialized Course DC Complementary Course c Courses s Seminars p Project lp Practical exercises

RECTOR,
Prof. univ. dr. Leonard Azamfirei

DIRECTOR IOSUM,
Prof. univ. dr. Tatiana Dănescu

DECAN,
Prof. univ. dr. Giordano Altarozzi

COORDONATOR PROGRAM,
Conf. univ. dr. Corina Bozedean

